



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http://www.chamaeleon-produktion.de

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
según 1907/2006/CE, Artículo 31

Revisión: 23.05.2018

1- IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

Identificador del producto

Nombre comercial: Express Primer

Número del artículo: 14991

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados:

No existen más datos relevantes disponibles.

Utilización del producto / de la elaboración: Producto de acabado del automóvil / Aparejo

Fabricante/distribuidor: Chamäleon GmbH

Rudolf-Diesel-Straße, 8a, 69115 Heidelberg - Germany

Información adicional que se puede obtener de: Departamento de seguridad del producto

Teléfono de emergencia + 49 70024112112 (CH)

2 – IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008



GHS02 llama

Flam. Liq. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.



GHS08 peligro para la salud

STOT RE 2 H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritación cutánea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http://www.chamaeleon-produktion.de



GHS02 GHS07 GHS08

Palabra de advertencia Atención

Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:

xileno

Indicaciones de peligro

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer la etiqueta antes del uso.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P260 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

Datos adicionales:

EUH208 Contiene bisfenol-A-epiclorhidrina resinas epoxi (peso molecular medio 700-1100). Puede provocar una reacción alérgica.

EUH205 Contiene componentes epoxídicos. Puede provocar una reacción alérgica.

Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

3- COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Caracterización química: Mezclas

Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

Componentes peligrosos:		
CAS: 1330-20-7	xileno	



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: //www.chamaeleon-produktion.de

EINECS: 215-535-7 Reg.nr.: 01-2119488216-32	Flam. Liq. 3, H226; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	≥10-<15%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29	acetato de butilo Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	<15%
CAS: 100-41-4 EINECS: 202-849-4 Reg.nr.: 01-2119489370-35	etilbenceno Flam. Liq. 2, H225; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 3, H412	2.5-<10%
CAS: 25068-38-6	bisfenol-A-epiclorhidrina resinas epoxi (peso molecular medio 700-1100) Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	≥0.1-<1%

Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4- PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales:

Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.

En caso de inhalación del producto:

Suministrar aire fresco; eventualmente hacer respiración artificial, calor. Si los trastornos persisten, consultar al médico.

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

En caso de contacto con la piel:

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

Por regla general, el producto no irrita la piel.

En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

En caso de ingestión: Consultar un médico si los trastornos persisten.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

Indicaciones para el médico:

5- MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
<http://www.chamaeleon-produktion.de>

Sustancias extintoras apropiadas:

Espuma resistente al alcohol

CO₂, arena, polvo extintor. No utilizar agua.

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: Agua a pleno chorro

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla No existen más datos relevantes disponibles.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección: Colocarse la protección respiratoria.

6- MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.

Asegurar suficiente ventilación.

No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.

Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7- MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Evitar la formación de aerosoles.

Prevención de incendios y explosiones:

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: No se requieren medidas especiales.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No almacenar junto con alimentos.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Clase de almacenamiento: 3

Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http://www.chamaeleon-produktion.de

8 – CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:

Sin datos adicionales, ver punto 7.

Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:	
1330-20-7 xileno	
LEP	Valor de corta duración: 442 mg/m ³ , 100 ppm Valor de larga duración: 221 mg/m ³ , 50 ppm vía dérmica, VLB, VLI
123-86-4 acetato de butilo	
LEP	Valor de corta duración: 965 mg/m ³ , 200 ppm Valor de larga duración: 724 mg/m ³ , 150 ppm
100-41-4 etilbenceno	
LEP	Valor de corta duración: 884 mg/m ³ , 200 ppm Valor de larga duración: 441 mg/m ³ , 100 ppm vía dérmica, VLB, VLI
Componentes con valores límite biológicos:	
1330-20-7 xileno	
VLB	1 g/g creatinina Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la jornada laboral Indicador Biológico: Ácidos metilhipúricos
100-41-4 etilbenceno	
VLB	700 mg/g creatinina Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la semana laboral Indicador Biológico: Suma del ácido mandélico y el ácido fenilglioxílico

Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

Controles de la exposición

Equipo de protección individual:

Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Protección respiratoria:

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Protección de manos:

Guantes de protección (EN 374)

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
<http://www.chamaeleon-produktion.de>

características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado

Protección de ojos:

Gafas de protección herméticas

9 – PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas	
Datos generales	
Aspecto:	
Forma:	Líquido
Color:	Según denominación del producto
Olor:	Característico
Umbral olfativo	No determinado.
valor pH:	No determinado.
Cambio de estado	
Punto de fusión/punto de congelación:	Indeterminado.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	124-128 °C
Punto de inflamación:	28 °C (DIN EN ISO 1523:2002)
Inflamabilidad (sólido, gas):	No aplicable.
Temperatura de ignición:	370 °C (DIN 51794)
Temperatura de descomposición:	No determinado.
Temperatura de auto-inflamación:	El producto no es autoinflamable.
Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
Límites de explosión:	
Inferior:	1,1 Vol %
Superior:	7,5 Vol %
Presión de vapor a 20°C:	10,7 hPa
Densidad a 20°C:	1,572 g/cm ³ (DIN EN ISO 2811-1)
Densidad relative	No determinado.
Densidad de vapor	No determinado.
Tasa de evaporación:	No determinado.
Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Poco o no mezclable.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http://www.chamaeleon-produktion.de

Viscosidad:	
Dinámica a 20°C:	10.000 mPas
Cinemática:	No determinado.
Concentración del disolvente:	
VOC (CE)	29,65 %
Contenido de cuerpos sólidos:	
Otros datos	70,4 % No existen más datos relevantes disponibles

10- ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.

Estabilidad química

Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse: No se descompone al emplearse adecuadamente.

Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.

Condiciones que deben evitarse No existen más datos relevantes disponibles.

Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.

Productos de descomposición peligrosos:

Pueden haber vestigios.

Gases nitrosos

Acido clorhídrico (HCl)

Monóxido de carbono

Óxidos azoicos (NOx)

11- INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:		
1330-20-7 xileno		
Oral	LD50	5.251 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	29 mg/l (rat)

Efecto estimulante primario:

Corrosión o irritación cutáneas

Provoca irritación cutánea.

Lesiones o irritación ocular graves

Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: //www.chamaeleon-produktion.de

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Peligro de aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12 – INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad

Toxicidad acuática: No existen más datos relevantes disponibles.

Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.

Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales:

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

13– CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendación: No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado

Catálogo europeo de residuos	
08 01 11*	Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

Embalajes sin limpiar:

Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
<http://www.chamaeleon-produktion.de>

14- INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Número ONU

ADR, IMDG, IATA

UN1263

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR

UN1263 PINTURA

IMDG, IATA

PAINT

Clase(s) de peligro para el transporte

ADR



Clase

3 (F1) Líquidos inflamables

Etiqueta

3

IMDG, IATA



Class

3 Líquidos inflamables

Label

3

Grupo de embalaje

ADR, IMDG, IATA

III

Peligros para el medio ambiente:

Contaminante marino:

No

Precauciones particulares para los usuarios

Número Kemler:

30

Número EMS:

F-E,S-E

Stowage Category:

A

Transporte a granel con arreglo al anexo II del

Convenio MARPOL y el Código IBC

No aplicable.

Transporte/datos adicionales:

ADR

Categoría de transporte

3

Código de restricción del túnel

D/E

Observaciones:

≤ 450 l: -



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
<http://www.chamaeleon-produktion.de>

IMDG

Limited quantities (LQ)

5L

Observaciones:

≤ 30 l: -

"Reglamentación Modelo" de la UNECE: UN 1263 PINTURA, 3, III

15 – INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

TSCA (Toxic Substances Control Act):		
13462-86-7	Barium sulfate	*
1330-20-7	xileno	ACTIVE
1317-65-3	Calcium carbonate	ACTIVE
	Hydroxyacrylat	*
123-86-4	acetato de butilo	ACTIVE
14807-96-6	talco (Mg3H2(SiO3)4)	ACTIVE
16389-88-1	dolomita	ACTIVE
13463-67-7	dióxido de titanio	ACTIVE
100-41-4	etilbenceno	ACTIVE
25068-38-6	bisfenol-A-epiclorhidrina resinas epoxi (peso molecular medio 700-1100)	ACTIVE
	Organophiles Schichtsilikat	*
	Phosphorsäurepolyester	*
	mezcla de: N,N'-etano-1,2-diilbis(hexanamida), 12-hidroxi-N-[2-[(1-oxihexil)amino] etil]octadecanamida, N,N'-etano-1,2-diilbis(12-hidroxi octadecanamida)	*
64742-95-6	hidrocarburos, C9, aromáticos	ACTIVE
108-65-6	acetato de 1-metil-2-metoxietilo	ACTIVE
1333-86-4	negro de carbón	ACTIVE
1344-28-1	óxido de aluminio	ACTIVE
77-58-7	dilaurato de dibutilestaño	ACTIVE
14808-60-7	cuarzo (SiO2)	ACTIVE
7631-86-9	dióxido de silicio, preparado químicamente	ACTIVE



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: //www.chamaeleon-produktion.de

1314-23-4	dióxido de circonio	ACTIVE
7664-38-2	ácido fosfórico	ACTIVE
14808-60-7	cuarzo (SiO ₂)	ACTIVE

Directiva 2012/18/UE

Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I ninguno de los componentes está incluido en una lista

Categoría Seveso P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES

Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 5.000 t

Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 50.000 t

REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3

Disposiciones nacionales:

Clase	contenido en %
NK	25-50

Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16-OTRA INFORMACIÓN

Frases relevantes

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H312 Nocivo en contacto con la piel.

H315 Provoca irritación cutánea.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

En general, la clasificación de la mezcla se basa en el método de cálculo usando los datos del material según el Reglamento (CE) N° 1272/2008.

La información contenida en estas hojas se basa en el estado actual del conocimiento y la legislación nacional vigente. Proporciona orientación sobre aspectos de salud, seguridad y medio ambiente y no debe interpretarse como ninguna garantía de rendimiento técnico o idoneidad para aplicaciones particulares.